

ORDERS OF REFERENCE

Extracts from the Minutes of the Proceedings of the Senate, Wednesday, February 6, 1985:

"Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Marshall, seconded by the Honourable Senator Bielish:

That the Standing Senate Committee on Agriculture, Fisheries and Forestry be authorized to examine and report upon all aspects of the marketing of fish in Canada, and all implications thereof;

That the Committee have power to travel from place to place in Canada; and

That the Committee be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be required for the purpose of the said examination.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative."

The Honourable Senator Marshall moved, seconded by the Honourable Senator Doody:

That the Standing Senate Committee on Agriculture, Fisheries and Forestry be authorized to examine the Annual Report of the Freshwater Fish Marketing Corporation for the fiscal year ended April 30, 1984, tabled in the Senate on 5th February, 1985.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Le greffier du Sénat

Charles A. Lussier

Clerk of the Senate

ORDRES DE RENVOI

Extraits des Procès-verbaux du Sénat le mercredi 6 février 1985:

«Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Marshall, appuyé par l'honorable sénateur Bielish,

Que le Comité sénatorial permanent de l'agriculture, des pêches et des forêts soit autorisé à étudier la commercialisation du poisson au Canada dans tous ses aspects et répercussions, et à en faire rapport;

Que le Comité soit autorisé à voyager au Canada; et

Que le Comité soit autorisé à retenir les services des conseillers et du personnel technique, de bureau et autre dont il pourra avoir besoin aux fins de son enquête.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.»

L'honorable sénateur Marshall propose, appuyé par l'honorable sénateur Doody,

Que le Comité sénatorial permanent de l'agriculture, des pêches et des forêts soit autorisé à étudier le rapport annuel de l'Office de commercialisation du poisson d'eau douce pour l'exercice financier terminé le 30 avril 1984, déposé au Sénat le 5 février 1985.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.